


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 11126995 7

M
1503
D929L3

J. E. KATTO
Fabricateur de Musique
53, rue de l'Ecuyer, 53
BRUXELLES



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/lalgendehumainec00dupo>

La Légende humaine

représentée, pour la première
fois, à Anvers, en la salle
d'exposition du Cercle
artistique, littéraire
et scientifique, le
12 décembre
1896

Tiré à deux cents exemplaires numérotés

N^o 000021

La Légende humaine

Cycle lyrique en cinq phases

Poème et musique

d'AUGUSTE DUPONT

avec, pour le poème, la collaboration de

CHARLES DUMERCY



Prix net : 7 fr.

J. B. KATTO, Éditeur : 52, Rue de l'Écuyer, Bruxelles et 49, Marché aux Œufs, Anvers
COLOMBIER (E. Gallet, succ.) : 6, Rue Vivienne, Paris

Tous droits de reproduction, de traduction et d'exécution réservés



M
1503
D929L3

LA LÉGENDE HUMAINE

INTRODUCTION.

Moderato. $\text{♩} = 54$

The piano introduction consists of two staves. The right hand starts with a fortissimo (ff) dynamic, playing a series of chords and moving up the scale. The left hand plays a steady bass line. Dynamics include ff, p, mf, and ff. There are fermatas over the first and fourth measures. The piece ends with a double bar line and a fermata.

LE PREMIER RÉCITANT.

TEX

Sur l'im-men-si-té de l'É-tre plane une im-mu-a-ble loi: Ce qui prit forme et pas-sa, du cha-os en feu vi-
-brant, dans le temps et dans l'es-pa-ce, par le feu pu-ri-fi-ant, au cha-os re-tour-ne-ra.

SOP poco più animato

MEZ. *p* Sur l'im-men-si-té de l'É-tre, plà-ne

TEV Sur l'im-men-si-té de l'É-tre, sur l'im-men-si-té de l'É-tre sur l'im-men-si-té de l'É-tre plà-ne plà-ne

BAS Sur l'im-men-si-té de l'É-tre, sur l'im-men-si-té de l'É-tre, plà-ne plà-ne

Sur l'im-men-si-té

The vocal section features four parts: Soprano (SOP), Mezzo-soprano (MEZ.), Tenor (TEV), and Bass (BAS). The piano accompaniment is on the bottom two staves. The tempo is marked 'poco più animato'. Dynamics range from piano (p) to mezzo-forte (mf). The vocal lines are in French, with lyrics printed below the notes. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

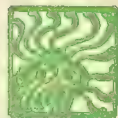
plà - ne une im mu - a - ble loi Ce qui prit forme et pas - sa, dans le temps et dans l'es - pa - ce, par
 plà - ne un im - mu - a - ble loi Ce qui prit forme et pas - sa, dans le temps et dans l'es - pa - ce, par le feu pu -
 plàne une im mu - a - ble loi Ce qui prit forme et pas - sa, dans le temps dans l'es - pa - ce, par le feu pu -
 té de l'É - tre plàne une im mu - a - ble loi: Ce qui prit forme et pas - sa, dans le temps et dans l'es - pa - ce, par le feu pu -

le feu, au cha - os re - tour - ne - ra au cha - os re - tour - ne - ra
 ri - fi ant, au cha - os re - tour - ne - ra au cha - os re - tour - ne - ra
 ri - fi ant, au cha - os re - tour - ne - ra au cha - os re - tour - ne - ra
 ri - fi ant, au cha - os re - tour - ne - ra au cha - os re - tour - ne - ra au cha - os re - tour - ne - ra

ff *Allargando.* ***ff*** *a tempo*

I

Le Dragon



I. LE DRAGON.

Allegro moderato, ♩. 100

trem. *ff* *pp* *ff*

8^o basso *8^o basso* *8^o basso*

pp *p* *p legato* *p*

VIOL. ou HARM.
dolce *legato*

con espressione

The musical score is arranged in four systems. The first system shows the piano introduction with tremolos and fortissimo dynamics. The second system continues the piano part with piano and piano legato dynamics. The third system introduces the violin or harmonic part with a dolce and legato character. The fourth system features a piano accompaniment marked 'con espressione'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of musical notation. The vocal line (top) begins with a half rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment (bottom) consists of dense chordal textures in both hands.

Second system of musical notation. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment maintains its dense texture. The instruction *sempre cresc.* appears in both the vocal and piano staves.

Third system of musical notation. The vocal line (TENOR) enters with the lyrics "LE PREMIER RECITANT" and "La na - tu - re glo - ri - eu - se re - - - gue." The piano accompaniment features dynamic markings *ff* and *ff rideau*. The instruction *poco riten.* is present above the vocal line, and *a tempo* appears above the piano accompaniment.

Un paysage féerique, à la végétation étrange et agitée.
 Devant l'entrée d'une caverne, ruisselle une large source
 Au fond, entre des rochers, la mer. Lumière éblouissante.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with chords and triplets.

Più moderato. $\text{♩} = 76$.

Musical score for the second system, including dynamic markings like "diminuendo." and "rallent."

Musical score for the third system, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand.

A l'entrée de la caverne, la femme paraît, des fleurs à la main

Musical score for the fourth system, including dynamic markings like "p" and "dvn".

LA FEMME *pp* *dolcissimo*

sop.
Ha - o - te - a!

p *ppp*

La femme s'éloigne lentement
Ha - o - te - a! Ha! Ha!

pp *dim*

p *pp* *poco rit.* *pp a tempo una corda*

pp *Sempre moderato. ♩ 76.* *On entend de sourds rugissements.*
pp sourdement
8^e basso

L'homme sort de la caverne

l'essaie de voir au loin, en se

1^{re} tre corde
 p
 f
 f
 f m s
 2^o basso

7^{es} cachant

L'HOMME appelant la femme.

Or - raé - e! Or - raé - e! Or - raé - e!

L'homme rentre en courant dans la caverne.

ad libitum
 ff
 pp
 p
 2^o basso

Un dragon sort de la mer, derrière les rochers

L'homme reparait, armé d'une pique. Il s'élance vers la bête

mollo cresc.
 f
 molt. ff accel.
 string.
 fff
 2^o basso

et frappe La pique se brise
 Le dragon, rugissant, vomit,
 sur l'homme, un jet de flamme.

L'HOMME tombant en arrière

poco ritenuto

Le dragon disparaît

Ah!
 ff
 trem.
 fp
 p
 poco a poco
 dim.
 rall.
 2^o basso

Andante ma non troppo. 156.
La femme revient lentement.

LA FEMME, s'inclinant sur le corps de l'homme.

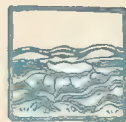
Musical score for the first system. It includes a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "La femme revient lentement." and "LA FEMME, s'inclinant sur le corps de l'homme." The piano accompaniment features dynamic markings such as *pp*, *p*, and *f*. The tempo is marked "Andante ma non troppo."

Musical score for the second system. It includes a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line features the exclamation "ah!" repeated several times. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *pp*, *p*, and *fp*. The tempo remains "Andante ma non troppo."

Musical score for the third system. It features piano accompaniment and a 6th bass line. The tempo changes to "Poco piu animato." and then "rallentando". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *pp*, *ppp*, and *ppp*. The 6th bass line is marked "6^e basso". The word "rideau" is written above the piano accompaniment.

II

Le Mont Aventin



II. LE MONT AVENTIN.

Allegro molto $\text{♩} = 100$

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The tempo is marked 'Allegro molto' with a quarter note equal to 100 beats per minute. The score includes various dynamic markings: *ffp* (fortissimo piano), *p* (piano), and *pp marcato* (pianissimo marcato). There are also markings for *crise. molto* (crescendo molto) and *f* (forte). The piece features complex textures with triplets and sixteenth-note patterns. Measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, and 60 are indicated at the beginning of their respective systems. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

ff *f pesante* *p* *f* *dim* *p sempre*

marcato *p dim.* *rit.* *pp* *rit.*

Le sommet dénudé d'une colline.
 Des hommes sont endormis, couchés sur le sol.
 Dans le fond, Rome. Nuit étoilée.

Lento $\text{♩} = 104$ *pp* *crsc.* *dim.* *p* *poco rall.* *pp* *p* *poco accel.* *crsc.* *dim.* *p* *rall.* *molto lungo* *a tempo.* *pp* *rit.*

UNE VOIX DE FEMME *p* *poco rit.*

sor O nuit serene et di - vine! dans les replis de tes voiles cache aux yeux du monde les douleurs des hu - mains!

poco riten. *poco accel.* *crsc.* *dim.* *p* *rall.* *f* *p*

Lais - se re - po - ser leur cœur en - dor - mi! Lais - se nous tes rêves! Lais - se nous les ombres! O nuit!

più animato $\text{♩} = 72$
LE SECOND RécITANT.

mf *p*

RASS. Or donc, en ce temps là, la ple - be, pei - nante et souf - fran - te, com - me chien - ne er - ran - te, de

pp

Allegro con fuoco.

4 ANS

cresc. *ff*

Rome se-tait en - fure sur le mont A - ven - tu.

ff *cresc.* *ff* *p*

molto ritenuto

Et, là, Cœlius de Ju - dée, en - bre immense dans le ciel, ain - si per la't.

86. *p* *peco rit.*

Moderato. $\text{♩} = 78.$

A. *p* CÆLIUS

TÊNOR Frè - res! Frè - res, de - bout! Le jour nuit, Secouez le froid de la

p *legat.* *p*

nuit ar - mez vos bras! il n'est qu'un Dieu, qui donne à cha - cun, à cha - cun son dû, ou fi - e, res! il n'est qu'un Dieu, qui

p *p* *p*

Piu animato.

Les pécheurs s'éveillent et se lèvent lentement.

TEN.
 donne à cha-cun son di-Bri-sant *con furore* vos tour-des-chaï-les, frap-pez, à la fa-ce, les

poco ritenu-to.
 Dieux! Dans l'a-ni-vers im-mense, aux qua-tre vents du ciel, la

Moderato.
 croix *poco allarg.* d'un sau-veur, é-ten-dra bien-tôt ses bras, la

riten. *molto riten.*
 croix d'un sau-veur, é-ten-dra bien-tôt ses bras. Dans le ciel, apparaît une croix lumineuse, devant laquelle les pécheurs debout élèvent les bras.

riten. *molto riten.* *long*

Allegro molto. $\text{♩} = 152$.

pp marcato *p* *mf* Trompettes au loin

51

p *f* *ff*

55

LE CHŒUR. Des troupes patriciennes envahissent la scène et repoussent les plébéiens

ff Rome frappe ses enfants, esclaves des dieux, esclaves des dieux!

ff Rome frappe ses enfants, esclaves des dieux, esclaves des dieux!

ff Rome frappe ses enfants, esclaves des dieux, esclaves des dieux!

Rome frappe ses enfants, esclaves des dieux, esclaves des dieux!

sff

Les plebans rient

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with chords and a vocal line with lyrics "Les plebans rient".

Des troupes continuent à passer rapidement

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment with chords and a vocal line with lyrics "Des troupes continuent à passer rapidement". Includes dynamic marking *ff*.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment with chords and a vocal line. Includes dynamic marking *sempre ff* and *cresc*.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment with chords and a vocal line. Includes dynamic markings *fff*, *ff*, *dim*, and *p*.

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment with chords and a vocal line. Includes dynamic markings *p*, *sempre dim*, *poco*, and *a poco*.

Molto tranquillo.

p ritenuto *pp* *sempre* *ritenuto* *pp*

♯⁴ ♯⁴

Molto tranquillo. ♩ = 138

LES FEMMES PLÉBÉIENNES A la naissance du jour, des femmes enchaînées,

I SOP. *II SOP.* *MET.*

pp Ah' *pp* Ah' *pp* Ah'

piu p

6/8 6/8

entourées de soldats, descendent la colline

I SOP. *SOLO* *douloureusement.*

Se - mant la ter - re de lar - mes, en - fan - tons des fils, pour qu'en lardeur de leur

pp *espress* *sempre p* *p*

à - me, ils aient pi - tié et nous ai - - ment! Se - mant la ter - re de lar - mes, eu - fan -

sl. au

dolce

Les femmes s'éloignent. La clarté du jour augmente.

sop

MEZ

pp Ah!

pp Ah!

pp Ah!

pp Ah!

- tons des fils!

poco rall.

poco rall.

piu p

dolcissimo

8^{va}

8^{va}

m. g

p *Haut.* *Harm.* *r. deau*

rall

pp dim e rall

PPP

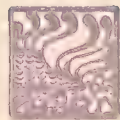
8^{va}

8^{va}

** :*

III

La Jacquerie



III. LA JACQUERIE.

Lento $\text{♩} = 60$

pp *pp legato* *p*

pp *poco animando* *rall* *u tempo* *p molto* *rall e dim.*

Allegro marcato con fuoco. $\text{♩} = 144$

pp sempre stacc. p *cresc.*

string *p* *f* *f cresc molto*

The musical score is divided into four systems. The first system is in 3/4 time, marked 'Lento' with a tempo of 60 quarter notes. It features a piano introduction with dynamics from *pp* to *p*. The second system continues the piano introduction, marked 'poco animando', 'rall', 'u tempo', 'p molto', and 'rall e dim.'. The third system begins the 'Allegro marcato con fuoco' section at 144 quarter notes, marked 'pp sempre stacc. p' and 'cresc.'. The fourth system continues this section, marked 'string', 'p', 'f', and 'f cresc molto'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Musical score for piano and violin, featuring various dynamics and performance instructions. The score is divided into five systems.

System 1: Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*, *piu vivo*, *ff*, *ff*. Instruction: *sempre piu stringendo*.

System 2: Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*, *ff*, *ff*. Instructions: *risoluto*, *Largamente.*, *dim poco a poco*.

System 3: Bass clef. Dynamics: *p*, *p*. Instructions: *ritenuto poco a poco e sempre*, *diminuendo*.

System 4: Bass clef. Dynamics: *p*. Instructions: *poco piu vivo*, *rall.*, *Adagio ma non troppo. 66*.

System 5: Treble clef, bass clef. Dynamics: *p*, *p*. Instructions: *dolce*, *poco cresc.*, *dim.*, *cresc.*.

LE PREMIER RECITANT.

Poco più vivo e marcato. L'intérieur d'une chaumière, éclairée par le rou-
geoiement du foyer. Une vieille file au rouet.

TEV. C'est un con - te du temps ja - dis.

RIDEAU.

dim *rall.* *p*

p *p*

pp *rall.* *p* *a tempo*

LA VIEILLE. *sempre piano*

sof

1. Dans un ca - chot pro - fond, fu - nè - bre, le Sei - gneur en - fer - ma le pau - vre hi - re,
2. Dans la sou - lfrance et dans la pei - ne, l'en - fant na - quit, le jour de Pa - ques Dieu.

p

qui tré-pas - sa bien-tôt, mi - sè - - re! Mon doux Jé - sus, a - yez pi - tié de nous!
 mon - te, gran - dis, torrent de hai - - nel Mon doux Jé - sus, a - yez pi - tié de nous!

f *p* *rall.* *a tempo*

marcato animando $\frac{2}{4}$ - 89

pp *f*

L'enfant ne revient pas!

f *fp* *p* *f*

Les Jacques ont-ils donc succom - bé?

f *stringendo*

f *piu tranquillo*

dim. *p* *rall. molto e dim.* *pp* *lunga a tempo primo adagio* *p*

sop *Mon doux Jé - sus, a - yez pi - tié de nous!* *molto rallentando* *p* *sempre rall e dim*

Lento moderato. *UNE VOIX au loin* *pp* *Mè - re! Mé - re!* *poco a poco e sempre piu vivo* *LA VIEILLE debout.* *Animato con fuoco.* *TR.* *Mè - re! Mé - re!* *SOP.* *Mon fils! L'enfant! C'est lui!* *pp* *mf* *crese* *f*

LE JEUNE HOMME

Un jeune homme, entre précipitamment

ff *molto allarg.* *a tempo* *ritando*

Les Jacques s'at vaient!

Parti et le sang, le feu, les

string. *ff* *ad libitum* *rall.*

ruines, les nô - tres er - rant par les sentiers de nei - ge!

animando *string.* *0*

mè - re, fu - vous! La men - te des en - ne - mis est sur nos

sempre animando

pas. Les pauvres sont mau - dis!

ff *string.* *ff* *a tempo* *rallentando*

The musical score is written for voice and piano. It consists of five systems of music. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with dynamic markings like *ff* and *string.*. The second system continues the vocal line with lyrics and piano accompaniment, featuring markings like *animando* and *string.*. The third system shows the vocal line with lyrics and piano accompaniment, marked *sempre animando*. The fourth system continues the vocal line with lyrics and piano accompaniment, marked *a tempo* and *rallentando*. The fifth system concludes the vocal line with lyrics and piano accompaniment, marked *ff* and *string.*. The piano part includes various textures, including string-like patterns and dense chordal accompaniment.

Moderato. La scène change. Une plaine couverte de neige. Au loin, des villages
Cloche au loin. dont les toits commencent à brûler. On entend le tocsin

pp

CONTR. ALTO

UNE FEMME pp

Ah:

trem. pp

5^{es}.....

Des groupes d'hommes, de femmes, d'enfants passent
emportant leurs biens. L'incendie augmente sans cesse.

pp

ALTO

poco più vivo.

p

CONTR.

Ah:

ppp

p

pplegato.

ALTO

34 CLOCHE

VIOL. ou HARM. *cresc.*

COU. *p* *cresc.*

Les Jac-ques vont au loin, fuy *cresc.* aut le feu, la mort. Dieu des souf-frants, ay -

* *mf* * * * *p*

sempre moderato $\text{♩} = 104$.

UN GROUPE DE FEMMES

CLOCHE.

VIOL. ou HARM.

I SOP. *pp*

II SOP. *pp*

MEZ. *pp*

CONT. *pp*

ez pi-er!

pp Se-mant la ter-re de lar-mes, se-

pp Se-mant la ter-re de lar-mes, se-

pp Se-mant la ter-re de

sempre p *sempre p*

I. SOP. *poco cresc.* *dim.* *p* *pp*

- mant la ter-re de larmes, la ter-re de lar-mes, en-fan-tons, en-fan-tons des fils, pour qu'en l'ar-deur de leur

II. SOP. *poco cresc.* *dim.* *p* *pp*

- mant la ter-re de larmes, la ter-re de lar-mes, en-fan-tons, en-fan-tons des fils, pour qu'en l'ar-deur de leur

MEZ. *poco cresc.* *dim.* *p* *pp*

lar-mes, se-mant la ter-re de lar-mes, en-fan-tons, en-fan-tons des fils, pour

poco cresc. *dim.* *pp*

à-me, ils aient pi-tié et nous ai-ment! Se-mant la ter-re de lar-mes, se-

poco cresc. *dim.* *pp*

à-me, ils aient pi-tié et nous ai-ment! Se-mant la ter-re de lar-mes, se-

poco cresc. *dim.* *pp*

qu'en l'ar-deur de leur à-me, ils aient pi-tié et nous ai-ment! Se-mant la ter-re de

- mant la ter-re de lar - mes, en - fan - tons des fils
 - mant la ter - re de lar - mes, en - fan - tons des fils
 lar - mes, se - mant la ter-re de lar - mes, en - fan - tons des fils

Adagio ma non troppo. ♩ = 66.

LE PREMIER RECITANT.

C'est un con.te du temps ja - dis!
 C'est un con.te du temps ja - dis!

IV

La Terreur



IV. LA TERREUR.

Lento moderato. $\text{♩} = 86$.

Musical score for the first system of "IV. LA TERREUR." in 3/4 time, marked "Lento moderato" with a tempo of 86. The score is written for piano and includes dynamic markings: *mf grave*, *poco cresc.*, *f*, and *p*. The piece begins with a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand. The dynamics range from mezzo-forte to piano.

Musical score for the second system of "IV. LA TERREUR." in 3/4 time. The tempo remains "Lento moderato" (86). The score continues with dynamic markings: *f*, *ff*, and *p*. The piece features a more active melodic line in the right hand. The system concludes with the instruction "no basso" (no bass).

Musical score for the third system of "IV. LA TERREUR." in 3/4 time. The tempo changes to "Allegro con moto" with a tempo of 120. The score is written for piano and includes dynamic markings: *pp*, *poco a poco animando*, *p*, *pp très rythmé.*, and *sempre p*. The piece becomes more rhythmic and energetic. The system concludes with the instruction "no basso" (no bass).

Musical score for the fourth system of "IV. LA TERREUR." in 3/4 time. The tempo remains "Allegro con moto" (120). The score continues with dynamic markings: *poco cresc.*. The piece features a complex, rhythmic texture in the right hand. The system concludes with the instruction "no basso" (no bass).

con fuoco

dim *cresc. allarg.* *ff* *Moderato* 100.

La place de la Revolution: A la pointe du jour,
 Peccateur acheve l'assemblage de la guillotine Le ciel s'allume peu à peu.

rit ff a tempo *ff* *rallentando e diminuendo* *pp*

MARCHE *Moderato*, ♩ = 98.
très rythmé

très rythmé *ff* *très rythmé*

più lento. ♩ = 60

Un enfant s'avance et s'arrête au pied de l'échafaud.

p dolce *express.*

SOP L'ENFANT. *p* Comment t'ap-pel-les - tu, ci-toy-en?

BASS *piu vivo.* L'EXÉCUTEUR. *Lento moderato como primo.* *p* Je m'ap - pel - le lu

cresc. *f* mort: C'est la jus - ti - ce du peu - ple quand la pa - trie est en dan - ger.

mf *poco rit.*

poco ritenuto.
SOP. L'ENFANT. *poco più vivo.*
a - lors, je t'ai - me!

press

SOP. *poco più animato.*
L'ENFANT. *mf* *poco ritenuto.*
TEN. L'EXÉCUTEUR. voir mou_rir des aristo_crates!
et ton que viens tu faire i - ci, gentil en - fant? des aris-to-erates!... tu les lais donc bien?

f *R*

SOP. *a tempo*
L'ENFANT.
MART Ma mè - re les mau_dit!

press *f marcato*

no basso.....
6o basso.....

SOP. *Animando poco a poco.* L'ENFANT. *molto piu vivo.*

TEY. L'EXECUTEUR. Je m'ap_pel_le Jac - ques.

MART. Comment t'appelles - tu, toi? Ton nom

f marcé *p* *ppsc.*

TEY. *Allegro con moto.*

MART. est: Ja_co - - bin!

marcato

diminuendo *p*

no basso

dim *piu* *p* *pp* *lungo* *pp* *piu ritenuto.*

La foule arrive progressivement

p *p* *p* *p* *poco animando.*

f *piu animato.*

Sop *LE PEUPLE.* *p* *p* *p* *p*

Al! *ah!* *ah!* *mort* *aux* *a. ris. tos!*

Al! *al!* *ah!* *mort* *aux*

Mort *aux* *a. ris. tos!* *mort* *aux*

Al!

p

The first system of the musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two groups of three. The first group of three staves has lyrics: "ah! mort aux a-ris-tos! Ah! ah! mort aux a-ris-tos! a ris-tos! mort aux a ris-tos! Ah! a ris-tos! mort aux a-ris-tos! Ah! mort aux a-ris-tos! mort aux a-ris-tos! mort aux a-ris-tos! mort aux a-ris-tos!". The second group of three staves has lyrics: "mort aux a-ris-tos! Ah! ah! mort aux a-ris-tos! mort aux a-ris-tos!". The piano accompaniment features a treble and bass staff with dynamic markings: *crac.*, *f*, *ff*, and *ff*. A section of the piano accompaniment is marked *ff string.* and *8va basso*.

Même mouvement. ♩ 112.

The second system of the musical score continues with five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "Ah! Dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son vi - ve le son! dan - sons, à mort! à ah! Dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son vi - ve le son! mort aux a - ris - to - ah! Dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son vi - ve le son! dan - sons, la car - ma - ah! Dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son vi - ve le son! dan - sons, la Car - ma -". The piano accompaniment features a treble and bass staff with dynamic markings: *ff*, *ff*, *ff*, and *ff*. A section of the piano accompaniment is marked *ff sempre stacc*. There are performance markings *8va* and *8va basso*.

poco piu animato.

mort, à mort à mort!
 à mort!
 non!
 ah!
 ah!
 ah!
 ah!

cla - tes a mort!
 gn - le, vi - ve le son du ca - non!
 gn - le, vi - ve le son du ca - non!

ff

sans pi - tié, sans crai - te, sans pi - tié, sans crai - te, le peu - ple vain - queur
 sans pi - tié, sans crai - te, sans pi - tié, sans crai - te, le peu - ple vain - queur
 sans pi - tié, sans crai - te, sans pi - tié, sans crai - te, le peu - ple vain - queur

sans pi - tié, sans crai - te, sans pi - tié, sans crai - te, le peu - ple vain - queur

stringendo.

cris: Ha! Ha! Ha! Ha!

cris: Ha! Ha! Ha! Ha!

cris: Hou! Hou! Hou! Hou!

frap - pe. frap - pe. frap - pe. frap - pe.

ff stringendo

Hou! Hou!

Allegro piu moderato. 108.

Ha! Ha! Ha! Ha!

Ha! Ha! Ha! Ha!

Hou! Hou! Hou! Hou!

Hou! Hou!

oh la! oh la!

ah! ga i. ra ga i ra ga i. ra!

oh la! oh la!

ah! ga i. ra ga i ra ga i ra!

ff *poco ritard.* *ff* très rythmé

des a ris, te, era tes nous au rons la fê te Oh la! oh! la! et, de main ma tin, le peu ple ri ra.
 des a ris, te, era tes nous au rons la fê te. Ah ça i ra ga i ra ça i ra et, de main ma tin, le peu ple ri ra
 des a ris, te, era tes nous au rons la fê te. Ah ah! ah! ça i ra et, de main ma tin le peu ple ri ra.
 des a ris, te, era tes nous au rons la fê te Ah ça i ra ga i ra ça i ra et, de main ma tin, le peu ple ri ra. Ah! ça i ra ga i ra

8^o basso.....

Ah ça i ra ga i ra! ga i ra ga i ra sans pi
 Ah ça i ra ga i ra ga i ra nous au rons la fê te ga i ra çà i ra ga i ra
 Ah! ça i ra ga i ra ga i ra nous au rons la fê te la fê te la fê te la fê te sans pi

8^o basso.....

Anitanto e piu stringendo.

Musical score for the first system. It consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 2/4 time. The lyrics are: "tié - le peu - ple frap - pe frap - pe". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *ff*, *ff cresc.*, and *ff*.

Musical score for the second system. It consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 2/4 time. The lyrics are: "frap - pe frap - pe frap - pe Dan - sons la Car - ma gno - le, vi - ve - le son - du ca -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *stringendo molto. cresc.*, *ff*, *ff cresc.*, and *ff*. The system ends with a measure marked "poco ritenuto, marcato risoluto. ♩. 116."

Dans la foule passe la charrette du condamné.

non, dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son du ca - non!
 non, dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son du ca - non!
 non, dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son du ca - non!
 non, dan - sons la Car - ma - gno - le, vi - ve le son du ca - non!

sf *stringendo* *sf*
 8^o basso

Le condamné monte à l'échafaud
Lento maestoso.

Le couperet tombe.
molto più vivace como primo.

LE PEUPLE.

Gloi - re!
sf
 Glói - re!
sf
 Glói - re!
sf
 Glói - re!

mf *sf* *accel.* *sf*

Au fond, passent des bataillons de volontaires.
tempo di marcia con moto. ♩ = 108.

ff Gloi - re! Gloi - re!
 Gloi - re! LES VOLONTAIRES Gloi - re!
 Gloi - re! Al - lons, en - fants de la pa - tri - e, le jour de gloire est ar - ri -
 Gloi - re! Al - lons, en - fants de la pa - tri - e, le jour de gloire est ar - ri -

TAMBOUR
p *p* *f* *cresc.*

ff *p* *p* *sempre marcato e stacc.* *f* *cresc.*

f Gloi - re! *ff* Gloi - re se - mant la ter - re de lar - mes, en fan -
 Gloi re! con tre nous de la ty - ra ni - e Al lons, en fants de la pa tri e, le jour d
 vé! con tre nous de la ty - ra ni e l'é - ten - dard san glant est le vé!
 vé! con tre nous de la ty - ra ni - e Al lons, en fants de la pa - tri - e, le jour de

f *ff* *p* *f* *cresc. molto* *cresc. molto* *cresc. molto*

f *ff* *p* *f* *cresc. molto*

f *ff* *p* *f* *cresc. molto*

ff *ff poco allarg*

tons des fils! Al lous, en - fants de la pa - tri - e, le jour de
 gloire est ar - ri - vé! Ah! Ah! Ah! Ah! le jour de
 le ten dard est le vé! Al lous, en fants de la pa - tri - e, le jour de
 gloire est ar - ri - vé! Al lous, en - fants de la pa - tri - e, le jour de

ff *pp* *ff*

ppiu allarg *ff*

gloire est ar - ri - vé! Gloi - re! gloi - re!
 gloire est ar - ri - vé! Gloi - re! gloi - re!
 gloire est ar - ri - vé! Gloi - re! gloi - re!
 gloire est ar - ri - vé! Gloi - re! gloi - re!

ff *pp* *ff*

rideau

v

Le Feu



V. LE FEU.

Moderato maestoso ♩ = 88.

ff Trompettes.

ff

fp

80^a balsa

Lento. ♩ = 80.

pp

p

cresc.

f

ff

81^a

ff

dim.

p

pp

poco rall.

82^a

Allegro moderato.

p

p

cresc.

p

poco rit.

f

83^a

84^a

85^a

86^a

a tempo

poco piu lento

p *pp* *legato* *pp*

animando *f* *pp*

sempre piu vivo *cresc.* *molto cresc.* *8^o basso.....*

molto allargando. *ff* *ff* *dim.* *p* *8^o basso.....*

sempre piu lento *dim.* *p* *mf*

КАР

Lento. $\text{♩} = 50$
LE SECOND RÉCITANT.

Une immense plaine, où les hommes, par milliers,
passent lentement, marchant, tous, dans la même direc-
Le ciel est pur, sans couleur. (fin.)

BASSE. *mf* Rideau. *express.*

Ain - si lhu - ma - ni - té passait, a - près dix mille ans de pei - nes, las - sé - e d'e - xistence et de lut - tes, las - sé - e de re - cher - ches vai - nes, heu - reuse, en - fin, son der - nier jour, du bon - heur de sa fin pro -

poco ritenuto *rall.*

ff *Lento maestoso. ♩ = 60.*

chai - ne.

Marche lente.

mf *m.g.*

cresc. express. *f* *p* *dim.*

6^e basso

ff *pp* *m.g.* *p* *cresc.*

6^e

ff *pp* *dim.* *p*

Le ciel s'obscurcit peu à peu.

BASS *p* **LE SECOND RECITANT** *poco a poco animando*

Bien - tôt, des pro - fondeurs de

pp *pp* *p*

sempre piu vivo.

cresc.

l'É - tre, grandis - sant, calme et su - bli - - - - - me, l'on va -

cresc. *cresc. molto*

no basso

gan, tri - om - phant du mon - - - - - de,

Allegro con moto. ♩. 124.

p

en - tou - bil - leus, tra -

cresc.

Animando. ne - la - ma - tiè - re au - creu - set gi - gan -

sempre cresc. *ff* *cresc. molto*

tes - que du feu.

fff *stringendo* *marcato*

sempre ff e molto string.

Le ciel s'éclaire de leurs blafards.

fff *sempre string.*

allargando molto

Allegro con moto. ♩ = 152.

Trois volcans en éruption surgissent d'un fleuve de feu

fff rit. f ff dim.

poco meno mosso

p

piu mosso

cresc. f

La terre, en flammes, s'élève lentement.

cresc. molto ff ff ff

12/8
12/8
8/8

Moderato con moto. ♩ = 65.


61

SOP. **ff** LE CHŒUR.

MEZ. **ff** qui pas - sa, du cha - os en feu vi - brant, dans le temps et dans l'es - pa - ce

TEN. **ff** qui pas - sa, du cha - os en feu vi - brant, dans le temps et dans l'es - pa - ce,

BASS. **ff** Ce qui pas - sa, du cha - os en feu vi - brant, dans le temps et dans l'es - pa - ce,



6^{mo} 6^{mo}

marcato **ff** par le feu, par le feu pu - ri - fi - ant, au cha - os re - tour - ne - ra, au cha.

ff Le ciel s'embrase tout entier. *poco allargando*

par le feu, par le feu pu - ri - fi - ant, au cha - os re - tour - ne - ra, au cha.

par le feu, par le feu pu - ri - fi - ant, au cha - os re - tour - ne - ra, au cha.

par le feu, par le feu pu - ri - fi - ant, au cha - os re - tour - ne - ra, au cha.



a tempo *molto allargando* *a tempo poco ritenuto*

on, au cha os re, tour ne ra: Telle est la
 ah! au cha os re, tour ne ra: Telle est la
 on, au cha os re, tour ne ra, au cha os re, tour ne ra: Telle est la
 on, au cha os re, tour ne ra au cha os re, tour ne ra Telle est la

Trumpettes

The first system of the score consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics in French. The bottom staff is the piano accompaniment. The tempo markings are *a tempo*, *molto allargando*, and *a tempo poco ritenuto*. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

molto allargando *ff*

loi, telle est la loi
 loi, telle est la loi
 loi, telle est la loi
 loi, telle est la loi

Andan

The second system of the score consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics in French. The bottom staff is the piano accompaniment. The tempo marking is *molto allargando*. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. Dynamics include *ff* (fortissimo). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The word "Andan" is written above the piano part in the second measure.

M Dupont, Auguste
1503 La légende humaine. Piano-
D929L3 vocal score. French,
La légende humaine

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

